

聲寶股份有限公司・新寶集團 桃園縣龜山鄉大崗村頂湖路26號
免費諮詢專線: 0800-00-5438 【0800-鈴鈴-我是聲寶】 <http://www.sampo.com.tw>

隨同產品發行保證書，請於購買時注意索取
並要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益

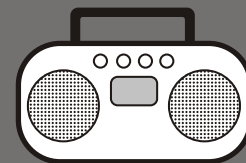
SAMPO

手提式CD收錄音機 使用說明書

AK-W401L

User Manual

電源	AC 120V~60Hz DC 12V	消耗功率	16.5W	額定電壓	110V
淨重	約2.8kg	外型尺寸	W428 X D235 X H160 (mm)	生產國別	中國



規格		製造商
電源供應	 AC 120V~60HZ DC 12V (UM1×8)	S. E. M. INDUSTRIES Head office: 3B Cheung Lee Industrial Bldg., 9 Cheung Lee Street, Chaiwan, Hong Kong.
消耗功率	 16.5W	
輸出功率	 2W×2 (RMS)	
收音機接收頻率	 AM 530~1710 KHZ FM 88~108 MHz	

警告

為了避免火災或是電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或濕氣中。



小心

為了避免電擊的危險，請勿打開封蓋或背板，內部並沒有任何使用者可更動的零件。
若有任何疑問，請洽詢經銷商。

正三角形內有一個驚嘆號是要提醒使用者，隨本機所附之文件內有重要的操作及維護(服務)指示說明。

正三角形內有一個帶有箭頭之閃電符號的標誌，是要提醒使用者在產品外殼內具有未經絕緣之“危險的高壓電”，其電壓可能足以使人員受到電擊的威脅。

目錄

2	本機特點	8	增加、變更程序播放記憶
3	各部名稱	8	清除程序播放記憶
4	安裝方法	8	卡帶操作
5	功能操作	9	播放卡帶
5	功能選擇	9	錄音
5	音量調整	9	耳機的使用
6	CD唱片的使用	10	保養方法
6	CD唱片的播放	11	故障排除
6	3D虛擬環繞音效	12	緊急處理方法
6	搜尋特定樂曲	13	關於售後服務
7	重覆播放		
7	程序播放記憶		
7	檢查程序播放記憶		

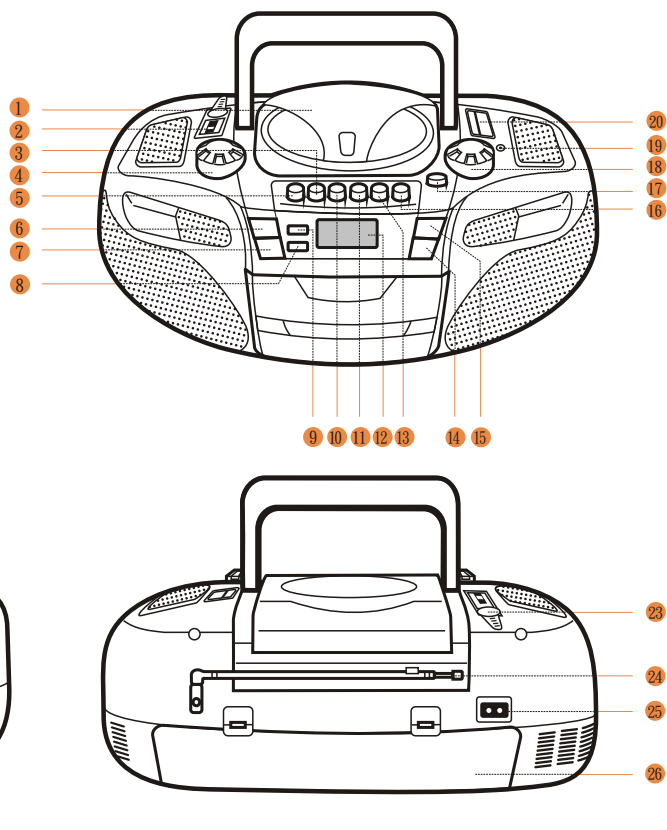
本機特點

- HI/FI立體聲
- 可播放CD/TAPE/RADIO功能
- AM(MONO)/FM立體聲收音
- 具有耳機插孔
- CD播放LCD顯示
- CD 20首曲目編輯
- CD重複播放及單曲重複播放功能
- 3D虛擬環繞音效
- 高低兩音路四喇叭



各部名稱

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 1. CD門 | 14. R (CD重複) |
| 2. 3D虛擬環繞開關 | 15. P (CD編輯程序) |
| 3. STOP/EJ ■▲ (卡帶停止/開啓) | 16. REC (卡帶錄音) |
| 4. VOLUME (音量調整) | 17. OPEN (CD門開啓) |
| 5. PAUSE ■■ (卡帶暫停) | 18. TUNING (選擇頻道) |
| 6. ►► (CD往前跳曲或搜尋) | 19. FM STEREO (FM立體聲指示燈) |
| 7. ◄◄ (CD往後跳曲或搜尋) | 20. 波段/頻道指示 |
| 8. STOP ■ (CD停止播放) | 21. FUNCTION (功能選擇) |
| 9. PLAY/PAUSE ►■ (CD播放/暫停) | 22. BAND (波段開關) |
| 10. F. FWD ◄◄ (卡帶快進) | 23. 耳機插座 |
| 11. REW ►► (卡帶倒帶) | 24. 天線 |
| 12. LCD 顯示幕 | 25. 電源插座 |
| 13. PLAY ◄ (卡帶播放) | 26. 電池盒 |



包裝清單：● 手提式CD收錄音機1台 ● 電源線1條 ● 使用說明書1本 ● 保證書1份

安裝方法

安裝步驟

- 交流供電：當插上交流電源插頭後本機已經接通電源，若不想消耗電源，確保安全，請在不使用時拔掉電源插頭。
- 電池供電：打開機後電池蓋，照指示依正負方向放入8個1號電池。在使用電池時，請將機後插上的交流電源線插頭拔出，如未拔除電源線插頭，電池將無法供電。

安裝場所

- 本機應安裝於陰涼、乾燥、通風、無腐蝕性氣體的地方。盡量避免放在潮濕或高溫曝曬的地方。

注意事項

- 更換電池時，請將交流電源插頭暫時拔出。
- 若長時間不使用電池，請將電池取出。

功能操作

功能選擇

- 收音機：將 **FUNCTION** 推至RADIO (收音機) 狀態，推動 **BAND** 選擇AM (調幅電台)、FM (調頻電台)。再旋轉 **TUNING** 選擇所需收聽的電台頻率位置。
- 卡帶：將 **FUNCTION** 推至TAPE (卡帶)，此時接通TAPE功能。
- CD唱片：將 **FUNCTION** 推至CD功能，按下CD **PLAY/PAUSE** **▶||** 時，如果裝有CD唱片即進入CD播放功能。

音量調整

- 旋轉 **VOLUME**，可依個人需要調整音量的大、小聲。

注意事項

- 當有FM立體信號時則“FM STEREO 指示燈”發亮。
- 當收聽廣播而有雜音出現時，可能是因信號減弱或改變導致，此時可以拉長並調整天線或輕微轉動機器擺放的方向。

CD唱片的使用

- 請使用印有下列標誌CD唱片，您可使用12CM或8CM的CD唱片而不必另外加裝轉換器。



CD唱片的播放

- 將 [FUNCTION] 切換至CD功能，打開CD門，印刷面朝上放入CD光碟片(放入時必需正確在槽內)，關上CD門。
按一下 [PLAY/PAUSE ▶▶] 開始播放。要暫停播放時，按一下 [PLAY/PAUSE ▶▶] 即可，要恢復播放時再按一次 [PLAY/PAUSE ▶▶] 即可恢復播放。按 [STOP ■]，即可停止CD的播放。

3D虛擬環繞音效

- 將 [3D VIRTUAL SURROUND] 推往"ON"，即可產生3D虛擬環繞音效；若推往"OFF"，即可關閉此功能。

搜尋特定樂曲

- 在CD功能狀態下（未按 [PLAY/PAUSE ▶▶]），想要搜尋特定歌曲時，輕按 [◀◀] 或 [▶▶] 即可找到您要的曲目，按 [PLAY/PAUSE ▶▶] 開始播放。
- 在CD播放狀態下，亦可輕按 [◀◀] 或 [▶▶] 跳曲至您要的曲目。或按住 [◀◀] 或 [▶▶] 不放，快速跳曲。

重複播放

- 單曲重複播放：在CD播放過程中，按 [◀◀] 或 [▶▶] 選擇欲重複播放的單曲曲目，再按一下 [R] 確認，此時顯示幕上 "↻REPEAT" 閃爍，本機即會重複播放同一首曲子直至使用者改變操作。
- CD重複播放：在CD播放過程中，按兩下 [R]，顯示幕上 "↻REPEAT" 恆亮，此時CD光碟所有曲子均將會重複不斷播放。若再按一下 [R]，重複播放功能取消，"↻REPEAT" 同時熄滅。

程序播放記憶

- 在CD停止狀態下，按一下 [P]，顯示幕顯示 "P ROGRAM"，輕按 [◀◀] 或 [▶▶] 選擇，顯示幕顯示您要的曲目號碼，按一下 [P] 確認。可再按 [◀◀] 或 [▶▶] 繼續選擇，按 [P] 確認，一次最多可設定20首曲目。設定完畢，按一下 [PLAY/PAUSE ▶▶] 即可開始播放。

檢查程序播放記憶

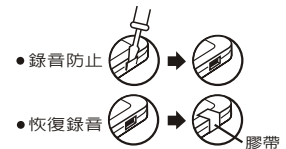
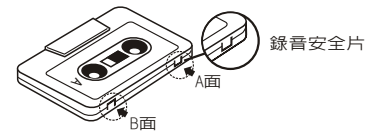
- 在CD停止且程序播放記憶狀態下(顯示幕顯示 "P ROGRAM")，按一下 [P]，顯示幕會依序顯示程序播放記憶曲目。

增加、變更程序播放記憶

- 在CD停止且程序播放記憶狀態下(顯示幕顯示“PROGRAM”),按一下[P],顯示幕會依序顯示程序播放曲目,顯示完畢後,顯示幕上“01”閃爍,連續按[P]直至想要變更的程序號碼,按[◀◀]或[▶▶]選擇欲變更或新增的CD歌曲,選擇完畢,按一下[P]確認。按[PLAY/PAUSE ▶▶]即可再次播放記憶曲。

清除程序播放記憶

- 在CD停止狀態下,按一下[P],再按一下[STOP ■],即可清除程序播放記憶。
- 在CD停止狀態下,更換CD唱片或關閉電源,本機即會自動清除所有程序播放記憶曲目。



卡帶操作

- 錄音前須注意卡帶匣左上角防錄保護片不可被破壞。防止卡帶意外被重覆錄音,可拆斷卡帶匣左上角防錄保護片,如果要恢復錄音使用時在原處貼上膠帶即可進行錄音。(如圖一)

(圖一)

播放卡帶

- 將[FUNCTION]切換至TAPE功能。按[STOP/EJ ■▲]開啓卡帶門,放入想要播放的卡式音樂帶。關上卡帶門,按下[PLAY ◀],開始播放。要暫停播放時,按下[PAUSE ||]即可,要恢復播放時再按一次[PAUSE ||]即可恢復播放功能。按下[STOP/EJ ■▲]即可停止播放。按[REW ▶▶]可快速倒帶,按[F.FWD ◀◀]卡帶會快速前進。

錄音

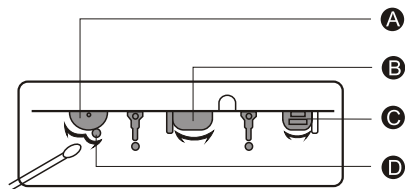
- 將[FUNCTION]切換至RADIO功能,選擇收音機做錄音源。將[BAND]切換至調頻FM或調幅AM,用[TUNING]選擇所要錄音的電台,放入空白錄音帶,按下[REC ●]即可開始錄音。依個人喜好可調整音量。要停止錄音按下[STOP/EJ ■▲]即可停止錄音或錄音帶旋轉至末端時會自動停止。
- 亦可選擇CD光碟片做錄音源,也可利用CD程序編輯來做錄音源。將[FUNCTION]切換至CD功能,選擇所要錄的歌曲,放入空白錄音帶,按下[REC ●]即可開始錄音。依個人喜好可調整音量。要停止錄音按下[STOP/EJ ■▲]即可停止錄音或錄音帶旋轉至末端時會自動停止。

耳機的使用

- 將耳機插頭插入本機耳機孔“ ”即可,耳機插頭要與本機插孔尺寸符合。當耳機插入時,喇叭自動關閉。

保養方法

- 機體外殼上的任何指紋、灰塵或污漬，僅用乾淨、柔軟的布沾微量的水擦拭即可，不要使用任何清潔劑，如酒精、氨水、磨光劑或油蠟等用品，以免傷害機體外殼。
- 避免將機體或CD片等放置在炎熱、潮溼、雨淋或灰塵過多的場所。尤其放在陽光長期曝曬下的車中。
- CD門隨時保持關閉狀態。使用後，將CD片取出機體並放回保護盒中。
- 當擦拭碟片時，最好從中心朝外邊緣移動。勿使用苯、稀釋液、錄音帶清潔液或抗靜電劑。
- 當CD無法播放時，有可能是雷射頭太髒所致。如果確認是雷射頭太髒，可使用清潔照相機的清潔工具清潔，如：橡膠吹氣噴嘴或專用拭紙，切記勿使用任何清潔劑擦拭，以免傷害雷射頭。
注意：清潔時需小心，以免造成雷射頭損傷而無法播放。（人為的故障是無法獲得免費的維修）
- 為確保錄音和放音的品質，錄放音卡座平均使用15小時，便需維護清潔1次。
按下 [STOP ■▲] 打開卡匣，並按下 [PLAY ◀] 然後使用棉花棒沾酒精或特製磁頭清潔液輕輕擦拭壓帶輪（A）、磁頭（B）、消音頭（C）、轉動軸（D）。亦可用播放清潔帶的方式清潔磁頭。



故障排除

- 系統不動作—
 - 電源插頭未插在插座上。
 - 電源開關未開啓。
- 主機無聲—
 - 音量旋鈕未開啓。
 - 功能按鍵選擇不正確。
 - 耳機插孔耳機未拔除。
- CD不動作—
 - 未選擇CD功能鍵。
 - 放入碟片不潔。
 - 雷射頭不潔。
 - 未一個平坦表面。
- 收音接收不良—
 - 功能選擇未在RADIO。
 - 無正確選擇收音電台。
 - 頻率收訊不良，需轉動接收方向。
 - 在密閉空間內無法接收外界電波。
- TAPE不能播放—
 - 功能選擇不正常。
 - 卡帶未正確插入卡槽。
 - 卡帶門未關上。
 - 卡帶鬆懈或破裂。

緊急處理方法

- 有燒焦味或電池溫度過高-發生異常時,應立即拔除電源插頭。若在異常狀態下繼續使用,易造成火災之發生。
請速與聲寶0800免費諮詢專線或就近經銷商洽詢。

關於售後服務

若發生故障,請立即停止使用,並將電源插頭拔除。若在故障狀態下繼續使用,或自行修理,均可能發生危險。

請在送修前對照故障排除方法P.11,先檢查清楚。

送修前,請先聯絡聲寶0800免費諮詢專線,將產品型號及故障情形詳細說明,客服人員會協助處理。絕對不要自行拆開外殼進行修理。